


Воспроизведение записанных файлов

- Извлеките карту памяти из видеорегистратора и подключите её к компьютеру при помощи кард-ридера. Рекомендуется скопировать записанные файлы на Ваш компьютер для воспроизведения.
- Запустите MiVue™ Manager на Вашем компьютере.
 - По умолчанию MiVue™ Manager показывает календарь и список файлов справа.
 - Даты, когда были записаны файлы, отмечены “●”. Нажмите на дату, чтобы просмотреть запись.
 - Вы можете выбрать тип файла для просмотра: **Событие** / **Нормальный** / **Парковка**.

Не все функции доступны для каждой модели.

- Для просмотра всех файлов в текущей директории выберите **Все**. Для возврата к календарю выберите **Календарь**.
- Дважды нажмите на нужный файл для воспроизведения.

- Описание Панели управления:

- 
- Переход к предыдущему/следующему файлу в списке.
 - Запуск/Пауза воспроизведения.
 - Изменение скорости воспроизведения 1/4x, 1/2x, 1x (по умолчанию), 1.5x или 2x.
 - Включение/отключение звука.
 - Регулировка громкости.
 - Полноэкранное воспроизведение.
 - Вы можете управлять воспроизведением, нажимая на полосу прокрутки видеофайла.

- При просмотре видео через MiVue™ Manager вы можете

Информация о серийном номере устройства

S/N: MMMYX#@@@@
 Серийный номер устройства состоит из 11 символов и бар код имеет формат Code-39 или Code-128.
 MMM: Контрольный номер модели. Может содержать символы от 0 до 9 и буквы от A до Z.

Y: Год производства. (Например 5 это 2015 год)
 X: Месяц производства. (Например от 1 до 9 а так же: A – 10й месяц, B – 11й, C – 12й месяц)

#: Код языка локализации. (A: Арабский, B: Греческий, C: Китайский упрощенный, D: Голландский, E: Английский, F: Французский, G: Немецкий, H: Бразильский, I: Итальянский, J: Японский, K: Корейский, L,M: Мультиязыковые пакеты, N: Норвежский, O,P: Португальский, Q,R: Русский, S: Испанский, T: Китайский традиционный, U,V,W,X: Шведский, Y: Финский, Z: Датский.)

@@@@- основная часть серийного номера (уникальный ID аппарата)

Вопросы и Ответы

- Законна ли съемка на видеорегистратор ?**
 Сомнения в законности проведения видеосъемки водителем исключаются, как минимум, потому, что сами видеорегистраторы производятся и распространяются абсолютно легально . С точки зрения защиты прав водителя, видеозапись с регистратора является незаменимым преимуществом при рассмотрении любых споров, связанных с дорожным движением . Единственное, о чем необходимо помнить каждому водителю, — распространение видеозаписей с изображением иных людей, включая СМИ, возможно только с согласия лиц, попавших в кадр . При этом представление записи с видеорегистратора в правоохранительные органы в целях сообщения о факте правонарушения является абсолютно законным и допускается статьей 28.1 КоАП РФ .

получить больше информации о вашем маршруте, а именно о месте нахождения и данных с G-сенсора.

- На экране MiVue™ Manager нажмите значок для отображения карты.

Экран карты может не отображаться если Ваш компьютер не подключен к интернету или если модель Вашего видеорегистратора не поддерживает функцию GPS.

- Диаграмма G-сенсора отображает перемещение Вашего автомобиля по трем осям вперед/назад (X), влево/вправо (Y) и вверх/вниз (Z).

- Панель инструментов:



- Выбор папки с файлами.
- Просмотр и печать фрагмента текущего видеозображения.
- Резервное копирование выбранных файлов в указанную папку на Вашем компьютере.
- Предпросмотр и сохранение текущего фрагмента видеозображения в указанную папку на Вашем компьютере.
- Открытие меню настроек. Пункты настроек описаны ниже:
 - Выберите язык:** Позволяет установить язык интерфейса MiVue™ Manager.
 - Выбор фона:** Позволяет установить цветовую гамму MiVue™ Manager.
 - Проверить обновления:** Позволяет проверить, доступна ли новая версия MiVue™ Manager. Для этой функции необходим доступ в Интернет.
 - О программе:** Позволяет увидеть версию и информацию об авторских правах для MiVue™ Manager.
- Передачи GPS-данных выбранного файла в формате KML в указанную папку на Вашем компьютере.
- Загрузка выбранного файла в YouTube™.

Дополнительные сведения

Вы можете скачать руководство пользователя и программное обеспечение на нашем сайте www.mio.com/ru или при помощи QR кода.



Меры предосторожности

- О зарядном устройстве**
 - Используйте зарядное устройство, входящее в комплект поставки. Использование других зарядных устройств может привести к сбоям в работе и/или поломке устройства.
 - Устройство рассчитано на питание от определенного блока питания с маркировкой “LPS”, постоянный ток 2 А с напряжением + 5 В.
 - Используйте указанный тип батареи.
- О процессе зарядки**
 - Не используйте зарядное устройство в условиях высокой влажности. Никогда не прикасайтесь к зарядному устройству, если Ваши руки или ноги мокрые.
 - Во время зарядки устройство должно хорошо вентилироваться. Не накрывайте зарядное устройство и не используйте его, когда оно находится в футляре.
 - Зарядное устройство должно использоваться при напряжении, указанном на упаковке.
 - Не используйте зарядное устройство, если шнур поврежден.
 - Не пытайтесь ремонтировать устройство. Замените блок, если он поврежден или подвергался воздействию влаги.

- Об аккумуляторе**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Аккумулятор содержит литий-ионный элемент, который не подлжит замене. Он может взорваться, что приведет к выбросу вредных химических веществ. Чтобы уменьшить риск пожара и ожогов, запрещается его разбирать, разбивать, прокалывать, бросать в огонь или воду.
 - Используйте указанный тип батареи.
 - Инструкции (только для обслуживающего персонала)
 - Предупреждение: при установке неправильного аккумулятора возможна порча/поломка устройства. Аккумулятор необходимо утилизировать в соответствии с инструкциями.

- Замена аккумулятора возможна только на такую же или аналогичную модель, рекомендованную производителем.
- Аккумулятор надо утилизировать должным образом.
- Используйте аккумулятор только в указанном оборудовании.

Сведения о системе GPS

Этой функцией оснащены не все модели устройства.

- Система GPS эксплуатируется правительством Соединенных Штатов, которое несет всю ответственность за работу GPS. Любые изменения в системе GPS могут сказаться на точности всего оборудования GPS.
- Сигналы спутников GPS не могут проходить через твердые материалы (кроме стекла). При нахождении внутри туннеля или строения позиционирование GPS недоступно. На прием сигналов могут повлиять плохая погода или препятствия сверху (например деревья, туннели, виадуки и высокие здания).
- Данные позиционирования GPS предназначены для использования исключительно в справочных целях.

Правила работы с устройством

- Надлежащий уход за устройством обеспечит его бесперебойную работу и снизит риск повреждения.
- Устройство не должно находиться в условиях высоких температур и подвергаться воздействию влаги.
 - Устройство не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей или ультрафиолетового излучения в течение длительного времени.
 - Не кладите и не бросайте другие предметы на Ваше устройство.
 - Избегайте падений и ударов устройства.
 - Не подвергайте устройство сильным колебаниям температуры – это может привести к образованию конденсата внутри. В случае образования конденсата устройство должно просохнуть перед использованием.
 - Поверхность дисплея легко царапается, поэтому избегайте ее контакта с острыми предметами. Использование специально разработанных защитных пленок поможет избежать появления царапин на дисплее.
 - Никогда не чистите включенное устройство. Используйте мягкую сухую ткань без ворса для чистки дисплея и корпуса.

- Не используйте бумажные полотенца для чистки экрана.
- Никогда не пытайтесь разбирать, ремонтировать или вносить какие-либо изменения в устройство самостоятельно. Это может привести к его поломке, телесным повреждениям и потере гарантии.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы и взрывчатые вещества вместе с устройством и его аксессуарами.
- Во избежании кражи, не оставляйте устройства и его аксессуары на видном месте без присмотра в автомобиле.

Нормативная информация (Регулирующие нормы)

ЕАС В целях идентификации при обеспечении соответствия стандартам устройству Mio Серия ViVa™ V5x присвоено обозначение модели N676B/N676BG.

WEEE ЭЛЕКТРОННЫЕ ОТХОДЫ

Данное изделие запрещено утилизировать с обычным бытовым мусором согласно директиве ЕС об отработанном электрическом и электронном оборудовании (WEEE – 2012/19/EU). Вместо этого его следует утилизировать, сдав его в место продажи или в муниципальный пункт утилизации и переработки.



Руководство Пользователя

Авто-видеорегистраторы Mio Серия ViVa™ V5x

относящимся к обслуживанию устройств на месте обратитесь в локальный сервисный центр, авторизованный компанией MiTAC International Corp..

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНО УКАЗАННЫХ В ДАННОЙ ГАРАНТИИ, КОМПАНИЯ MiTAC International Corp. НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЯВНОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ЯВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ОТНОШЕНИЮ К ТОВАРНОМУ СОСТОЯНИЮ ИЛИ СООТВЕТВИЮ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. MiTAC International Corp. В ЯВНОЙ ФОРМЕ ОТРИЦАЕТ ВСЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, НЕ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ В ДАННОЙ ГАРАНТИИ. ВСЕ ЯВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОГРАНИЧЕНЫ УСЛОВИЯМИ ДАННОЙ ПРЯМОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ.

Ограничение средств правовой защиты

MiTAC International Corp. не несет ответственность за какие-либо убытки, вызванные продуктом или его неспособностью функционировать, включая любую упущенную выгоду, потерянные сбережения, побочные или косвенные убытки. MiTAC International Corp. не несет ответственность за какие-либо заявления, выдвинутые третьей стороной или выдвинутые вами третьей стороне. Данное ограничение действует в случае выявления ущерба или подачи претензии в соответствии с настоящей гарантией или в качестве деликатного иска (включая небрежность и строгую ответственность), претензии по контракту или любой другой претензии. Это ограничение не может быть отменено или кем-либо изменено. Это ограничение ответственности сохраняет силу, даже если вы известили компанию MiTAC International Corp. или ее авторизованного представителя о возможности такого ущерба. Это ограничение ответственности не применимо к искам о личном вреде.

Редакция: R00 (8/2020)
 P/N: 5615N6760002 R00

Отказ от ответственности
 Любые технические характеристики и документация могут быть изменены без предварительного уведомления. Компания MiTAC не гарантирует, что данный документ не содержит ошибок. Компания MiTAC не несет ответственности за ущерб, причиненный прямо или косвенно от ошибок, упущений или несоответствий между устройством и документацией.

Примечания

Не все модели могут использоваться во всех регионах. В зависимости от приобретенной модели, цвет и внешний вид устройства и аксессуаров могут не полностью совпадать с описанием, приведенным в этом документе.

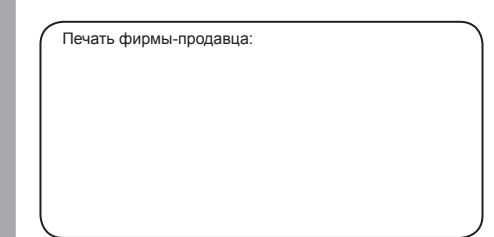
Наименование товара: _____

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата продажи: _____

Подпись продавца: _____



Объяснения лица, привлекаемого к административной ответственности ». Обязательно укажите марку и модель видеорегистратора, серийный номер цифрового носителя (флэш - карты), на которой содержится видеозапись, а также дату и время, когда данная запись производилась . Идеальный вариант – это приобщение карты памяти с видеозаписью на месте, то есть сразу после ДТП либо составления протокола об административном правонарушении . В таком случае инспектор в графе « К протоколу прилагается » должен указать наличие видеозаписи, приобщенной водителем .

Ваше требование о приобщении видеозаписи абсолютно законно, поскольку согласно ст . 25.1 КРФоАП лицо, привлекаемое к административной ответственности, имеет право представлять доказательства .

В случае отказа инспектора принимать видеозапись, укажите об этом в протоколе об административном правонарушении, либо в бланке объяснений, а видеозапись принеси те с собой в судебное заседание . Также обращаем Ваше внимание на то, что ходатайствуй об обзрении судом видеозаписи должно быть оформлено в письменном виде согласно ст . 24.4 КРФоАП .

По этим и другим юридическим вопросам о применении авто - видеорегистраторов MiTAC Вы можете проконсультироваться, зайдя на наш сайт www.mio.com/ru в раздел Справочная информация на странице Советы юристов .

Гарантийное обязательство

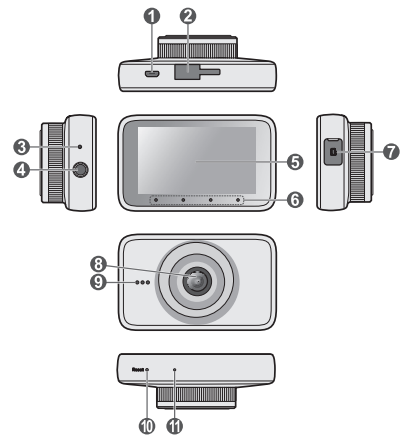
MiTAC International Corp. обеспечивает, без дополнительной платы, ремонт или замену неисправных деталей на новые, в течение 12 месяцев гарантийного периода*, начиная с даты покупки на территории Российской Федерации. Данная гарантия относится к устройствам (за исключением USB-кабеля), произведенным или поставленным компанией MiTAC International Corp. под торговой маркой Mio.

Срок службы устройства – 3 года.

* Данная гарантия не распространяется на батарею. По условиям гарантийного периода батареи, пожалуйста, обращайтесь в сервисный центр.

Знакомство с устройством

Изображения и другие графические образы данного документа приведены в справочных целях. Они могут отличаться от изображений и образов, генерируемых фактическим устройством.



- 1 Micro-USB разъем
- 2 Паз для крепления устройства
- 3 Индикатор состояния
- 4 Кнопка включения
- 5 Экран
- 6 Функциональные кнопки
- 7 Slot для карты памяти
- 8 Объектив
- 9 Динамик
- 10 Кнопка Перезагрузка
- 11 Микрофон

Непрерывная запись

По-умолчанию запись начинается сразу после включения видеорегистратора.

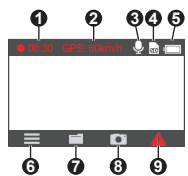
В режиме непрерывной записи видеоролик будет автоматически делиться на временные отрезки (при этом, запись будет вестись непрерывно). При заполнении карты памяти файлами непрерывной записи будут автоматически перезаписываться самые старые файлы в этой категории.

При выполнении непрерывной записи можно вручную прервать запись, нажав кнопку . Нажмите для возврата в экран записи; автоматически начнется непрерывная запись.

Непрерывные записи сохраняются в категории "Видео".

■ Запись осуществляется

В зависимости от настроек эти значки отличаются и показывают различную информацию об устройстве.



- 1 Индикатор записи
- 2 Текущая скорость*
- 3 Состояние микрофона
- 4 Состояние карты памяти
- 5 Состояние батареи
- 6 Вызов экранного меню.
- 7 Воспроизведение.
- 8 Фотосъемка.
- 9 Вручную запустить запись события в процессе непрерывной записи.

*Только для отдельных моделей.

Предупреждения и Примечание

Для Вашей безопасности во время управления автомобилем не работайте с устройством. Не настраивайте устройство во время вождения. Использование нашего продукта не снимает ответственности с водителя за его поведение на дороге. Эта ответственность включает в себя соблюдение всех правил дорожного движения во избежание ДТП.

При использовании устройства в автомобиле необходимо пользоваться креплением. Убедитесь, что устройство расположено в надлежащем месте так, чтобы не загромождать обзор водителю и не мешать раскрытию подушек безопасности.

Убедитесь, что посторонние предметы не загромождают объектив устройства. Отражающие поверхности не должны находиться рядом с объективом. Пожалуйста, следите за тем, чтобы объектив был чистым.

Если стекла автомобиля затонированы, это может повлиять на качество записи.

Для обеспечения наилучшего качества записи рекомендуем расположить устройство рядом с зеркалом заднего вида.

Выберите надлежащее место для размещения устройства. Убедитесь, что оно не загромождает обзор водителю.

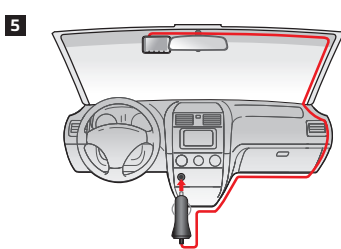
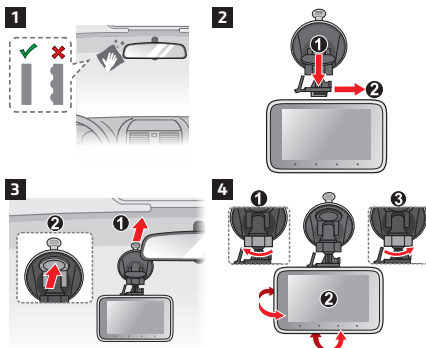
Если лобовое стекло автомобиля имеет защитное покрытие, данное покрытие может быть атермическим и может влиять на прием сигнала GPS. В этом случае, пожалуйста, установите видеорегистратор в «чистую зону».

Этой функцией оснащены не все модели устройства.

Во время загрузки устройства автоматически выполняется калибровка G-сенсора. Во избежание сбоев в работе G-сенсора ОБЯЗАТЕЛЬНО включайте устройство после его надлежащей установки в автомобиле.

Использование устройства в автомобиле

Убедитесь, что ваш автомобиль припаркован на горизонтальном участке дороги. Следуйте приведенным инструкциям, для надежной установки видеорегистратора в автомобиле.



Предупреждения о камерах контроля скорости

По юридическим причинам, предупреждения о камерах контроля скорости доступны не во всех странах.

Этой функцией оснащены не все модели устройства.

Уверенная езда при своевременной информации о камерах контроля скорости на дороге. Вы можете загрузить бесплатные обновления данных с нашего сайта: www.mio.com/ru/speedcams

При наличии камеры контроля скорости в определяемом направлении на экран выводятся оповещения. На экране отобразится предупреждение, а также будет воспроизведено звуковое оповещение (доступны режимы: **Звуковое, Голосовое, Без звука**).

Если установлен режим **Звуковое** оповещение:

- при приближении автомобиля к камере контроля скорости прозвучит обычное звуковое оповещение;
- при приближении автомобиля к камере контроля скорости на скорости выше допустимой будет звучать непрерывное звуковое оповещение до тех пор, пока скорость автомобиля не снизится до допустимой;
- при проезде автомобиля мимо камеры контроля скорости будет звучать другое звуковое оповещение.

Способ получения предупреждений о камерах контроля скорости можно настроить. Информацию см. в разделе «Настройка системы».

Обновление данных о камерах контроля скорости

MiTAC не гарантирует наличие данных о всех типах и местах установки камер контроля скорости, т.к. камеры могут быть демонтированы, перемещены, а также заменены на новые.

Перед тем как прикреплять кронштейн устройства на лобовое стекло, рекомендуется протереть стекло протирочным спиртом и удостовериться, что в месте установки нет пыли, масла и загрязнений.

Для обеспечения наилучшего качества записи рекомендуем расположить устройство рядом с зеркалом заднего вида.

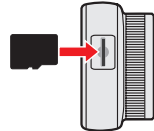
Проложите кабель по потолку и передней стойке автомобиля, чтобы он не мешал обзору водителя. Удостоверьтесь, что проложенный кабель не мешает раскрытию подушек безопасности и работе других элементов безопасности автомобиля.

При установке, убедитесь, что объектив камеры расположен параллельно земле, и соотношение земля/небо приблизительно 6/4.

Иллюстрации по монтажу приведены только для справки. Расположение кабелей и устройств зависит от модели автомобиля. Если в ходе монтажа возникнут проблемы, обратитесь за помощью к квалифицированному установщику (например, к персоналу сервисного обслуживания автомобилей).

Установка карты памяти

Перед использованием видеорегистратора необходимо установить карту памяти (не входит в комплект поставки). Для записи и регулярного хранения данных следует использовать отдельные карты памяти MicroSD.



Держите карту памяти за края (MicroSD) и аккуратно установите её в гнездо так, как показано на рисунке.

Для извлечения карты аккуратно нажмите на верхний край и вытащите её из гнезда.

Периодически MiTAC может предлагать обновления данных о камерах контроля скорости.

Вы можете обновлять данные о камерах контроля скорости через www.mio.com/ru

Настройка системы

В зависимости от модели видеорегистратора, некоторые функции могут не поддерживаться.

Для входа в настройки нажмите кнопку Меню .



- 1 Используется, как кнопка НАЗАД.
- 2 Для перехода к предыдущему пункту меню.
- 3 Для перехода к следующему пункту меню.
- 4 Используется, как кнопка ВВОД.
- **Язык**
Позволяет изменить язык интерфейса видеорегистратора.
- **Просмотр файлов**
Воспроизведение видеороликов и фотографий.
- **Удаление файлов**
Удаления видеороликов и фотографий.
- **Спутники**
Отображает состояние приема сигнала GPS.
- **Синхронизация**
После включения синхронизация система будет устанавливать дату и время по данным GPS.
- **Скорость**
Установка предпочитаемой единицы измерения расстояния.
- **Предупреждение о камерах**
Включение или выключение предупреждения о камерах контроля скорости.

Форматирование карты

Чтобы отформатировать карту памяти (все данные будут удалены), нажмите: > **Форматировать**.

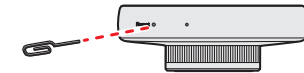
- Чтобы не повредить карту памяти, никогда не пытайтесь её разобрать или вносить какие-либо изменения;
- Никогда не кладите тяжелые предметы на карту памяти, не роняйте ее и не подвергайте сильным ударам;
- Никогда не трогайте руками или металлическими предметами контактную часть карты, чтобы не поцарапать ее;
- Храните карту памяти в сухом и чистом месте, без повышенной влажности и экстремальных температур;
- Если для форматирования карты памяти вы использовали другие устройства (компьютер или фотоаппарат), то есть вероятность того, что она не будет корректно работать в видеорегистраторе. Необходимо отформатировать ее в видеорегистраторе, это позволит вам быть уверенным, что работа будет успешной;
- Разъем для карты памяти в видеорегистраторе служит только для чтения/записи карты памяти;
- Рекомендуется использовать карты памяти объемом 8 Гб – 128 Гб и классом не ниже 10. Компания MiTAC не гарантирует совместимость устройства с картами MicroSD от всех производителей;
- Скорость чтения и записи данных в видеорегистраторе может быть разной в зависимости от характеристик карты памяти;
- Перед извлечением карты памяти, необходимо выключить видеорегистратор, чтобы избежать повреждения записанных файлов.

Включение регистратора

Подсоедините видеорегистратор к автомобильному зарядному устройству (см. раздел «Использование устройства в автомобиле»). Видеорегистратор автоматически включается при запуске двигателя автомобиля.

Для выключения видеорегистратора вручную, нажмите и удерживайте кнопку питания в течении 3 секунд.

В случае, когда видеорегистратор кажется «зависшим» или «не реагирующим на ввод», необходимо выполнить аппаратный сброс. Чтобы перезапустить устройство Mio, нажмите на кнопку сброса устройства Mio тонким стержнем (например, распрямленной канцелярской скрепкой).



Основы управления

Функциональные кнопки

Устройство оснащено четырьмя функциональными кнопками для управления соответствующими значками, которые отображаются в нижней части ЖК-дисплея. Функции кнопок зависят от конкретного экрана.



Установка даты и времени

Чтобы установить правильную дату и время записи, проверьте корректность установок перед началом записи.

1. Чтобы открыть меню Настроек, нажмите кнопку Меню .
2. Выполните одно из указанных ниже действий:
 - Выберите пункт **Синхронизация > Вкл.** система будет устанавливать дату и время по данным GPS.

Этой функцией оснащены не все модели устройства.

- Выберите пункт **Дата/Время**, и отобразится страница установки даты и времени. Кнопкой / отрегулируйте значение выбранного поля; нажмите кнопку и повторяйте действие до тех пор, пока не будут изменены значения во всех полях.

- **Громкость**
Настраивает уровень громкости.
- **Длительность фалов**
Установка длительности видеоклипов при ведении непрерывной записи.
- **G-сенсор**
Установите уровень чувствительности G-сенсора. Это позволит автоматически запускать аварийную запись в процессе обычной записи.
- **Частота**
Настройка частоты обновления изображения во время записи в соответствии с частотой местной электросети.
- **Форматировать**
Отформатировать карту памяти. (Все данные будут удалены.)
- **Заводские установки**
Восстановить заводские настройки.
- **Версия ПО**
Отображает сведения о программном обеспечении.

MiVue™ Manager

Программа MiVue™ Manager предназначена для просмотра записей, сделанных видеорегистратором. Не все функции доступны для каждой модели.

Важно! На Вашем компьютере должны быть установлены коды для просмотра записанных файлов MOV, AVI и MP4. Пожалуйста, найдите в Интернете и установите необходимые коды.

Установка MiVue™ Manager

Загрузите приложение MiVue™ Manager с веб-сайта www.mio.com/ru и установите его согласно инструкциям, отображающимся на экране. Следует загрузить правильную версию программы, соответствующую операционной системе вашего компьютера (Windows или Mac).